

2021年9月27日

討論文件

立法會司法及法律事務委員會
法律業界的專業發展 — 國際組織借調計劃

目的

本文件旨在向委員簡介律政司近期為法律界落實的各個國際組織借調計劃的最新發展，有關借調計劃為律政司培育本地法律人才的政策措施的其中一個項目。

政策目標

2. 國家「十四五」規劃及《粵港澳大灣區發展規劃綱要》明確支持香港提升其亞太區國際法律及解決爭議服務中心的地位。香港擁有穩固的法律基建，包括久經考驗的普通法制，以及公開、透明和獨立的司法機關。穩健體系亦需要有足夠專才和專業機構的支持。有見及此，行政長官在 2020 年施政報告提出，要鞏固香港國際法律樞紐及爭議解決服務中心的地位，我們需要培育更多經驗豐富、熟識內地及有國際觀的法律人才。

3. 本地法律專業人才可透過參與國際組織的工作，增進對國際法律事務的專業知識，開拓國際視野。培育香港的法律人才，對香港法律界可持續發展十分重要，並有助鞏固香港作為全球主要國際法律及爭議解決服務中心的地位，以及有利長遠法治建設。

4. 同時，借調計劃緊扣律政司的「願景 2030—聚焦法治」十年計劃，培育本地法治人才。「願景 2030」計劃除了加深香港社會各界對法治的認識及實踐，也高度重視本地國際法律人才的建設，積極培養涉外法治人才。借調計劃正是「願景 2030」下「3E」計劃的 Enrichment「增益提升」項目，配合國家推進國內法治和涉外法治。國際組織在國際

法治的建設中有重要角色，本地國際法律人才在國際組織參加工作，親身參與政策制定、規則設計，可加強香港在國際法治方面的工作，提升香港與國際組織的協作水平。

5. 因此，律政司積極與國際組織進行磋商，期望為本地公私營機構的律師作出借調安排，讓他們在不同的國際法領域培訓，獲取寶貴的工作經驗。

最新發展

6. 在中央政府的大力支持和特區政府的積極努力下，借調計劃在近月取得實質進展，工作崗位數量創歷史新高，並且有別過往計劃，接受非政府人員參加。

7. 律政司成功落實借調本地法律專業人才至三大著名國際私法國際組織工作的計劃，即海牙國際私法會議（Hague Conference on Private International Law）（“海牙會議”）、聯合國國際貿易法委員會（United Nations Commission on International Trade Law）（“貿法委”）及國際統一私法協會（International Institute for the Unification of Private Law）（“私法協會”）。這三大著名的國際組織是國際私法領域最頂尖的政府間國際組織，有國際私法「三姐妹」之稱，一直協調、統籌、深入研究國際法的完善及現代化，並吸納成員國意見，推動多邊國際合作。

(a) 海牙國際私法會議

8. 海牙會議是在國際私法領域享負盛名的全球性政府間國際組織，發展和提供範圍廣泛的多邊法律文書服務，由商法和銀行法以至國際民事訴訟程序，應付全球需要。

9. 在中央政府的支持下，律政司去年十二月和海牙會議簽署了借調計劃的諒解備忘錄，落實借調本地法律專業人員至位於荷蘭海牙的海牙會議常設事務局的恆常借調安排。雖然國際組織的借調計劃一般只限政府人員參加，經過積極

磋商，律政司成功爭取到讓香港私人執業的律師及大律師也能參與海牙會議的借調計劃。此為香港首個開放予私營界別法律專業人員參與的借調計劃。

10. 經公開招募和遴選，已落實借調一名政府律師和一名私人執業律師至海牙會議常設事務局，兩者為期皆六個月。首名借調人員已於本月十三日到任海牙會議常設事務局，下一名借調人員預計將於明年二月到任。

(b) 國際統一私法協會

11. 私法協會作為政府之間的獨立組織，致力現代化、協調和統一國家與國家集團之間的私法，尤其是商事法。該會並為此在擔保權益、資本市場、商業合同、國際銷售和民事訴訟等領域制定了統一的法律文書、原則和規則。

12. 在海牙會議借調計劃的成功基礎上，今年五月，律政司亦與私法協會簽署諒解備忘錄，落實了借調本地法律專業人員至位於意大利羅馬的私法協會秘書處的恆常借調安排。此為香港第二個開放予私營界別法律專業人員參與的借調計劃。

13. 經公開招募和遴選，早前已落實借調一名政府律師和一名私人執業律師至私法協會秘書處，分別為十二個月及六個月，大約於明年一月到任。

(c) 聯合國國際貿易法委員會

14. 貿法委是聯合國國際貿易法領域的核心法律機構，五十多年來專門從事全世界商法改革，協調各種國際商業規則並使之現代化。

15. 經過律政司的探討和磋商，中央政府支持律政司的青年公務員透過聯合國初級專業人員（United Nations Junior Professional Officers Programme）計劃參加貿法委秘書處的工

作，並於今年五月正式向聯合國預留貿法委秘書處的初級專業人員崗位，律政司可調派法律人員擔任。借調人員預計可於明年開展借調工作。

16. 有關安排建基於律政司自 2015 年開始向貿法委亞洲及太平洋區域中心長期借出法律專家的安排，標誌著香港特區向聯合國派出首個在法律領域的初級專業人員。兩個借調安排能與去年十一月在香港法律樞紐設立的律政司與貿法委合作項目辦公室產生協同效應，讓香港更全面參與貿法委的各項工作，加強兩者在香港特區以中國代表團成員身份所參與的貿法委項目的協作關係，如貿法委第三工作組就投資者與東道國間爭議解決制度和貿法委第六工作組就船舶司法出售等工作。

(d) 亞洲基礎設施投資銀行

17. 另外，律政司今年六月與亞洲基礎設施投資銀行簽訂協議，首次借調政府律師到該行在北京的法律部門工作，為期十二個月。借調人員已於八月二十三日開展借調工作。

18. 亞洲基礎設施投資銀行是一所多邊發展銀行，香港是該行的第一批成員之一，其他成員來自世界各地。該行的宗旨在於通過在基礎設施及其他生產性領域的投資，促進亞洲經濟可持續發展、創造財富並改善基礎設施互聯互通；與其他多邊和雙邊開發機構緊密合作，推進區域合作和夥伴關係，應對發展挑戰。

(e) 香港特區青年人才赴國際法律組織任職發布儀式

19. 中央和特區政府均高度重視國際組織借調計劃。在中央政府的支持及外交部駐香港特別行政區特派員公署的協助下，促成了香港與多個國際組織的借調計劃，彰顯了「一國兩制」的獨特優勢。

20. 本月十日，外交部駐香港特別行政區特派員公署舉辦“香港特區青年人才赴國際法律組織任職發布儀式”，支持律政司落實借調計劃的相關工作，鼓勵更多本地青年法律人才把握寶貴機遇。行政長官林鄭月娥、中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員公署特派員劉光源、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室副主任陳冬、律政司司長鄭若驊、前全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會副主任梁愛詩出席並致辭。海牙會議秘書長 Christophe Bernasconi 博士、貿法委秘書長 Anna Joubin-Bret、私法協會秘書長 Ignacio Tirado 教授發表視頻致辭。中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署、全國人民代表大會香港特別行政區代表、中國人民政治協商會議全國委員會香港特別行政區委員、立法會議員、特區政府、法律組織、法律院校、律師界及各界青年代表等約 100 人參加。

未來路向

21. 律政司將會繼續與其他知名國際組織探討更多借調機會，以期香港公私營界別法律專業人員可獲更多借調機會，接受不同國際法領域的培訓，獲取寶貴的工作經驗。

律政司

2021 年 9 月